

UNCLASSIFIED



FBI Laboratory

2501 Investigation Parkway
Quantico, Virginia 22135

REPORT OF EXAMINATION

To: New York
C-23
SSA Sean McDermott

Date: September 26, 2012
Case ID No.: 245C-NY-303173
Lab No.: 120416008 PF ACS

Reference: Communication dated March 13, 2012

Your No.:

Title: OPERATION SERVERJACK;
OC/DI - MEXICAN CRIMINAL ENTERPRISES

Date specimens received: April 16, 2012

The item listed below was examined in the Cryptanalysis and Racketeering Records Unit.

Q2 Compact disc containing recorded images

This report contains the results of the drug records examination.

Results of Examination:

The submitted item contains records of an illicit multi-drug trafficking organization (Type I Conclusion). All English translations referenced in this report were provided by New York Division.

Enclosures (2)

1 - SSA Angelus Lagomarsino
Criminal Investigative
Latin America Southwest Border Threat Section
Intelligence Collection and Exploitation Unit
FBIHQ - Room 3247

UNCLASSIFIED



UNCLASSIFIED

Illicit Drugs

Notations within the documents show a minimum total of **42,996 units**, associated with approximately 7 accounts, some of which are consistent with quantities of **marijuana**, **cocaine** and **heroin**. **21,266** are listed as "**kilo**," "**k**," or "**kg**" units and **9,124*** are listed as **pounds**. There are no weight indicators on the remaining 12,606 units. (Due to the fact that a majority of the units are not allocated a value, the total value of the units is unable to be determined.) In addition to the units listed above, notations within the documents show an additional **2,316** "pieces" with no associated weights. A detailed listing of all of the aforementioned units can be found in the attached enclosure titled, "Units." (All efforts to avoid duplication have been made, however due to the manner in which the records are written, duplication cannot be ruled out.)

Also found within the documents is terminology often associated with illicit drugs. The term "mata" is a common reference to marijuana and the term "chiva" is a common reference to heroin. Also identified were the following terms and their possible meanings:

TERM	POSSIBLE MEANING
"harina"	Cocaine
"frijol"	Load or shipment of contraband; heroin; marijuana
"paste"	Cocaine base is often referred to as "paste," which is ultimately converted into cocaine hydrochloride or HCL

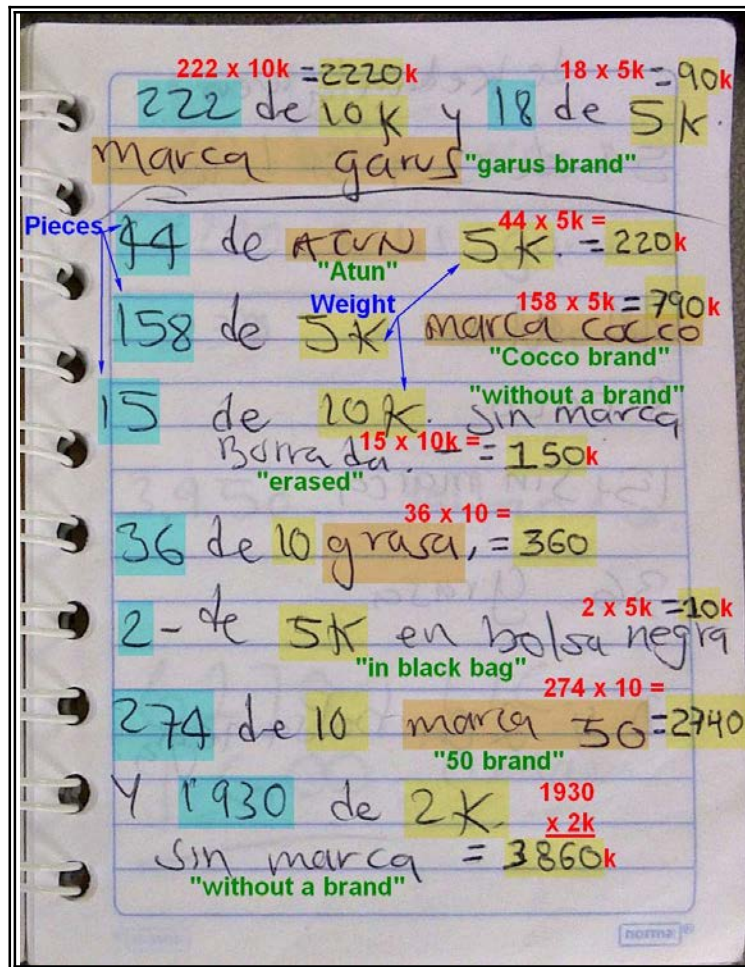
A majority of the units were associated with brands and/or identifiers. Brands/identifiers are commonly found on packages of illicit drugs as a way to differentiate between drugs, suppliers and/or shipments, as well as to keep track of inventory. The following brands/identifiers were found in the submitted documents: Coco/Cocco, Garu, Garu Blanco, Garu Café, Corona, Atun, R1, 01/Brand 01, Brand S, RS, Bob, Neo, and Grasa. It should be noted that some of these brands/identifiers are also shown as accounts.

Shown on the following page is an excerpt of Q2 00107.jpg. The image depicts an inventory of "pieces", associated weights and brands/identifiers.

**Q2 00110.jpg references 3 tons of "mata" (marijuana). For calculation purposes, the weight was based on a "short" or US ton, where 1 ton = 2000 pounds.*

UNCLASSIFIED

Excerpt of Q2 00107.jpg



Finances

Notations within the documents show a minimum total of **\$6,928,487 USD** (US Dollars) and **5,202,593 MXN** (Mexican Pesos) associated with approximately 32 accounts. Due to the manner in which the records are written, the function and/or purpose of the majority of this money cannot be determined, however, many of the transactions involve money being delivered and/or deposited. Details of the transactions can be found in the attached enclosure titled, "Finances."

Notations also show that in October and November 2011, "Nelly" / "Ms.Nelly" and "Wero" seem to play a significant role in the exchange/transfer of money and are both associated with the geographic locations of Tijuana ("TJ") and Los Angeles ("LOS"). There are at least 11 transactions, with a minimum total of \$1,873,000, that were delivered and/or deposited by

UNCLASSIFIED

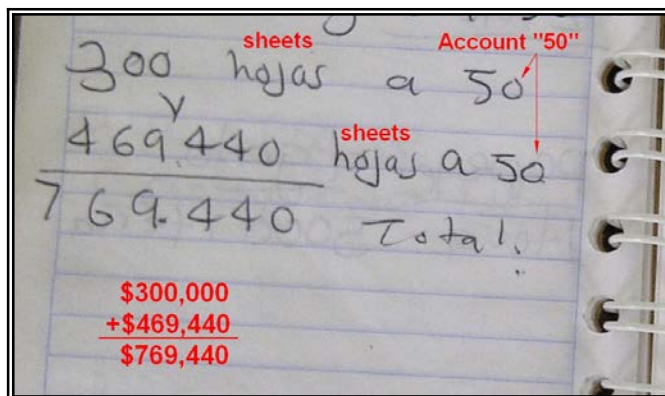
0000008119

UNCLASSIFIED

"Nelly" / "Ms. Nelly" and there are 6 transactions totaling \$793,000 delivered or transferred by "Wero".

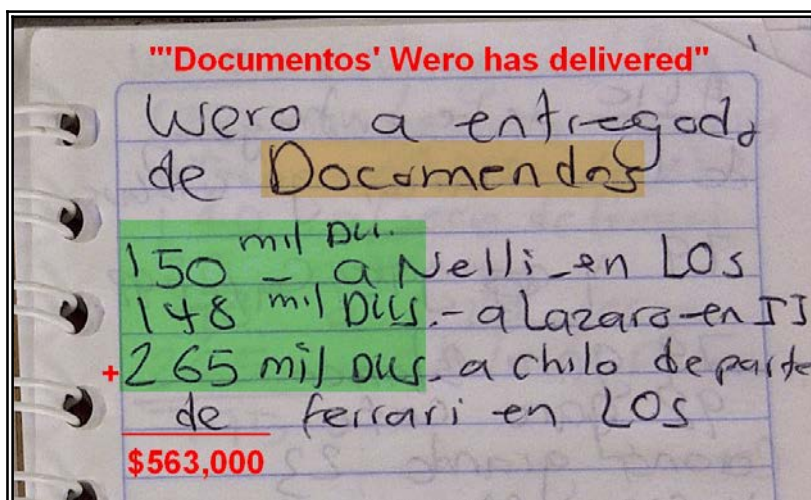
Found throughout the documents is the term "hojas"/ sheets which is used in reference to amounts of money. One "hoja" or sheet equals \$1,000. In the excerpt of Q2 00106.jpg, shown below, 300 hojas = \$300,000.

Excerpt of Q2 00106.jpg



The term "documentos" is also used to refer to money. Shown below, document Q2 00103.jpg illustrates the delivery of a total of \$563,000 from "Wero" to "Nelli," "Lazaro," and "Chilo."

Excerpt of Q2 00103.jpg



UNCLASSIFIED

Additionally, notations in Q2 00069.jpg reference paying 3% and 5% commissions on the exchanging of money at "the exchange place," or currency exchange.

Communications

Document Q2 00050.jpg appears to be a listing of names associated with specific matters. Shown below is a list of the contact person and the related matters.

Name/Contact	Subject
25F580FC Kanam	RPG7 and Colombia matter
Lic. Omar	Casino matter - Monterrey
40489237 Tostash	Guy - trailer hideous
232F37DC Wero	Frijol payments
26245025 Jobin	Matter regarding cooks
6268939266 Joaguin Arki	Matter regarding the bodega in Calexico
8182003434 Mr. Naik [or Maik]	Proposal to plant in California

Documents Q2 00098.jpg through Q2 000132.jpg appear to come from the same notebook. Notations within the notebook indicate that the book itself may be used as a means for two way communication. Statements within the notebook appear to be written in such a manner as to pass/convey information. For example, on Q2 00109.jpg and Q2 00110.jpg, the following statement is written in such a manner that it is intended for another person to read: "I'm here, near you, because the Lic recommended that I leave where I was. Yano" / "I will be back return there more often."

Another example of this communication is provided on the following page. In documents Q2 00125.jpg and Q2 00126.jpg, the writer references a specific situation and action that needs to be taken as well as a need for in-person communication. Additionally, it should be noted that some items have been crossed out, possibly indicating completion.

UNCLASSIFIED

Excerpt from Q2 00125.jpg

Good afternoon compadre

How are you ...

To talk about
what the guys
what they are saying
That they went
to check those cars, is what they are saying.
They don't say anything else.

The car had
"plantas." they went
and opened the car
and they were detained there.
That's all they are saying.

It's up to you
to release them or not.
You will decide whether to release them.
I
will try to be with you tomorrow
if all is well.

Excerpt from Q2 00126.jpg

Also, compadre
right now, they should
go home
and we will talk there,
you and I.

Also, Compa
be well.

We will be on the lookout.
If anything comes up,
we will send each other
messages.

This space intentionally left blank

UNCLASSIFIED

Documents Q2 00127.jpg and Q2 00128.jpg are written in a manner to suggest the writer is requesting advice on how to handle a situation. Details of the statements are shown below. The term "flirty" is a possible reference to cooperation with law enforcement.

Excerpt from Q2 00127.jpg

Compadre Good afternoon
To inform you
that I had to leave in the
early morning. It [ILL]
It was in the early morning.
I need to see you urgently.

Things are very delicate. I [sic]
as soon as I can,
I will be with you
because its urgent
to get together
and see how we're going to
resolve this. There's a
a 99% [chance] the Prima
is also involved in this.

Excerpt from Q2 00128.jpg

I when I can,
I will be with you
to make a decision.

There's a 99% [chance]
that she's being flirty
and I need to see you
to put a stop
to this.

Compadre, with all due respect
that you deserve,
this
only you and I are going to
know. This is between
2 people. you should know,
you and I,

because of how delicate
this is, we are
going to handle it
very firmly.

Additional Information

Document Q2 00053.jpg contains the term "clorhidrato de Metilamina" or methylamine hydrochloride. According to the Drug Enforcement Administration (DEA), "methylamine and its salts" are precursor chemicals.

Notations in document Q2 00068.jpg further reference chemicals. The verbatim translation reads as follows: "50 talk to chemist PGR:" and "How many things do they have now to speak to the delegado? Ask if where he has chemicals they are friends of his to negotiate (ph)." Notations in document 00076.jpg indicate that "50: spoke to the chemist."

Notations in document Q2 00236.jpg indicate an inventory of weapons and ammunition. "Cuernos" is likely short for "Cuernos de Chivo," or goats horns, which is a common reference to AK-47s. In addition to 1,050 possible AK-47s, the document also

UNCLASSIFIED

identifies 100 M16s, 1,000 40mm grenade launchers, 50 "millim(ph) short range," 2,000 grenades, ammunition and 25 "R.P.7" which is possibly an RPG-7, or rocket-propelled grenade launcher. Document Q2 00050.jpg, referenced on Page 5 of this report, also mentions an "RPG7."

Found within the documents are references to storage and transportation methods. In Latin/South America, a "bodega" is a storage or warehouse facility. Possible geographic locations are listed in [red].

Translation	Reference
" <u>Jobin</u> : We need to take the boats we have to give the 20 thousand"	Q2 00073.jpg
" <u>Lic. Omar</u> to talk to the coordinator of the TJ [Tijuana] planes to put him in touch with the one in Tapachula and in Mexico to set up the plane that's coming from Tapachula to ask and find out if the same plane goes to TJ [Tijuana] otherwise to chan[ge] [cut off] things in DF [Mexico City] , to [scribble] TJ [Tijuana] on another plane , to check whether that same one goes there."	Q2 00076.jpg / Q2 00077.jpg
"How much does the boat hold? Is it big?"	Q2 00110.jpg
"Gato will pick up the merchandise"; "Tocayo that he will use the trailer "; "pick up the trailer in San Diego in order to [illegible]"	Q2 00111.jpg
"Martin has bodega in SD [San Diego] "; "Otherwise I have one"	Q2 00113.jpg
" <u>Guero</u> Bring the trucks down so you can take that frijol up."	Q2 00130.jpg
" <u>Gato</u> This afternoon I'm going to tell Capi that it's going to be brought from Ensenada. The paste in Ensenada is recommended." "Have them wrap it with the products they are sending with clothes. But in Guate [Guatemala] it got hot. Toni isn't going to work out any longer to do that to deliver the frijol in Los [Los Angeles] ."	Q2 00131.jpg

Methods and Interpretation:

An examination of records of a suspected illicit activity involves identification and analysis of class and individual characteristics.

UNCLASSIFIED

- *Class characteristics* are general traits that help distinguish items related to an illicit activity from items associated with a legitimate purpose. For example, legitimate business records generally provide complete information, such as dates, customer names, prices, and descriptions of products/services, in a format that can be audited. Illicit records, on the other hand, are typically incomplete, clandestine, and/or cryptic in nature. Some common class characteristics associated with records of illicit activities include disjointed information, partial dates, ambiguous account designations, and informal accounting terminology.
- *Individual characteristics* are more distinctive attributes that help identify the particular illicit activity. Some common individual characteristics of records of illicit activities include activity-specific terminology, quantities, weights, prices, rates, calculations, and other transaction/accounting details.

A records examination may involve a variety of variables that influence the results, including the quantity and quality of the submitted items, incomplete or fragmented information, unintelligible content, and/or use of multiple/mixed languages. The results of the examination are defined as follows:

- *Type I.* The item(s) contain sufficient individual characteristics to conclude that they are records of an illicit activity. The specific illicit business activity is reported along with relevant analytical findings.
- *Type II.* The item(s) contain class and/or individual characteristics consistent with records of an illicit activity; however, the item(s) lack sufficient quantity or individual characteristics to conclusively identify the specific illicit activity. The illicit activity and/or relevant analytical findings may be reported.
- *Type III.* The item(s) possess class and/or individual characteristics associated with records of an illicit activity; however, the item(s) lack sufficient characteristics to associate the records with a specific illicit activity. Analytical findings may be reported.
- *Type IV.* The item(s) do not contain meaningful characteristics associated with records of illicit activities, or the true and legitimate nature of the item(s) is ascertained.
- *Inconclusive.* The quantity and/or quality of the item(s) are not sufficient for analysis. No determination can be made whether or not the item(s) contain characteristics associated with records of illicit activities.

UNCLASSIFIED

Remarks:

The submitted evidence was returned under separate cover. The supporting records for the opinions and interpretations expressed in this report are retained in the FBI files.

For questions about the content of this report, please contact Forensic Examiner Melissa A. Corradetti at (703) 632-7350. For questions about the status of your submission, including any remaining forensic examinations, please contact Request Coordinator Carol Colatosti at (703) 632-8096.

Melissa A. Corradetti
Cryptanalysis & Racketeering Records Unit

This report contains the opinions/interpretations of the examiner(s) who issued the report.

UNITS

Date	Account	Pieces	Weight per piece	Total Weight	Weight Identifier	Brand / Identifier	Reference
				4	K	"Harina"	Q2 00051.jpg
	Wero	1930	2	3860	K		Q2 00099.jpg / Q2 00100.jpg / Q2 00101.jpg / Q2 00107.jpg / Q2 00119.jpg / Q2 00120.jpg
	Wero	244	5	1220	K	Coco	Q2 00099.jpg / Q2 00100.jpg / Q2 00101.jpg / Q2 00119.jpg / Q2 00120.jpg
	Wero	51				Garus	Q2 00099.jpg / Q2 00100.jpg / Q2 00119.jpg
	Wero	50				Corona	Q2 00099.jpg
		126				50	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		266				Coco	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		146				Corona	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		63				Atun	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		70				Brand / Pan	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		36				R1	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		154				Garu	Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
		557	2	1114			Q2 00099.jpg / Q2 00103.jpg
	Lic.	79				Garu Blanco	Q2 00100.jpg / Q2 00104.jpg
	Lic.	98				Garu Café	Q2 00100.jpg / Q2 00104.jpg
		52				large Corona	Q2 00100.jpg
		23				large Coco	Q2 00100.jpg / Q2 00104.jpg
		41	2	82		small Coco	Q2 00100.jpg / Q2 00104.jpg
		185	2	370		rs	Q2 00100.jpg / Q2 00104.jpg
		20	2	40		Bob	Q2 00100.jpg / Q2 00104.jpg
	Wero	388	10	3880	K		Q2 00100.jpg / Q2 00101.jpg / Q2 00119.jpg
11/12/2011	R1	94	10	940	kilos		Q2 00101.jpg / Q2 00120.jpg / Q2 00121.jpg
11/12/2011	R1	62	5	310	kilos	Coco	Q2 00101.jpg / Q2 00120.jpg / Q2 00121.jpg
11/12/2011	R1	190	2	380	kilos		Q2 00101.jpg / Q2 00120.jpg / Q2 00121.jpg

UNITS

Date	Account	Pieces	Weight per piece	Total Weight	Weight Identifier	Brand / Identifier	Reference
11/17/2011	Felipe/Gato	222	10	2220	k	Garus	Q2 00105.jpg / Q2 00107.jpg / Q2 00121.jpg
11/17/2011	Felipe/Gato	2190		2190			Q2 00105.jpg
		18	5	90	k	Garus	Q2 00107.jpg / Q2 00121.jpg
		44	5	220	k	Atun	Q2 00107.jpg / Q2 00108.jpg
		158	5	790	k	Cocco	Q2 00107.jpg
		15	10	150	k	without a brand	Q2 00107.jpg / Q2 00108.jpg
		36	10	360		Grasa	Q2 00107.jpg / Q2 00108.jpg / Q2 00109.jpg
		2	5	10	k	in black bag	Q2 00107.jpg / Q2 00108.jpg
		274	10	2740		50	Q2 00107.jpg
	Lic.			80	kilos	Neo	Q2 00108.jpg
	Lic.			2240	kilos	Garu	Q2 00108.jpg
	Lic.			3950			Q2 00108.jpg
	Omar			1600			Q2 00108.jpg
		20	10	200	k	Bob	Q2 00109.jpg
		200	2	400	kg	Bob	Q2 00109.jpg
		400	2	800	k		Q2 00109.jpg
	Lic.	3	2000	6000	*	"matas"	Q2 00110.jpg
		160		160		"frijol"	Q2 00113.jpg
		250		250	pounds	half and half	Q2 00113.jpg
		550	2	1100	k		Q2 00120.jpg / Q2 00121.jpg
				2527	pounds	organic	Q2 00121.jpg
				380	kilos	"mata"	Q2 00121.jpg
				1990	kilos	"mata"	Q2 00121.jpg
	Wero	313				01	Q2 00122.jpg
	Wero	122				numbered up to 122	Q2 00122.jpg
	Wero	22				silver / "perico"	Q2 00122.jpg
	Wero	25				black	Q2 00122.jpg
	Wero			160	pounds	without a brand	Q2 00122.jpg
	Wero			1	kilos	white chiva	Q2 00122.jpg
				144	pounds	brand x	Q2 00123.jpg

UNITS

Date	Account	Pieces	Weight per piece	Total Weight	Weight Identifier	Brand / Identifier	Reference
				17	pounds	brand 01	Q2 00123.jpg
				1	k	chiva	Q2 00123.jpg
	Lic.	83				"frijol" / 01	Q2 00123.jpg
	Lic.			14	pounds	01	Q2 00123.jpg
	Tocayo	127					Q2 00123.jpg
	Tocayo			12	pounds		Q2 00123.jpg

TOTAL

42996

** Q2 00110.jpg references 3 tons of "mata" (marijuana). Using conservative presumption, the weight was based on a "short" or US ton, where 1 ton = 2000 pounds.*

FINANCES

Date	From	To / Deposit	Account	Amount / Dollars	Amount / Pesos	Miscellaneous	Reference
10/5/2011		to	Manzanero	\$5,000.00			Q2 00058.jpg
			Rental (6768)	\$11,482.00			Q2 00059.jpg
			Rental (6263)	\$7,827.00			Q2 00059.jpg
			Personal (9564)	\$10,045.00			Q2 00059.jpg
			Scots	\$21,000.00			Q2 00059.jpg
	Ms. Nelly	to	Manzanero	\$3,500.00		to San J.	Q2 00060.jpg
	Ms. Nelly	deposit	Condor	\$300,000.00			Q2 00060.jpg / Q2 00067.jpg
10/3 , 10/4	Ms. Nelly	to	Tavo	\$350,000.00			00060 / 00062
10/4/11	Nelly	to	Tavo	\$200,000.00			Q2 00060.jpg / Q2 00062.jpg / Q2 00067.jpg
10/5/11	Nelly	to	Tavo	\$200,000.00			Q2 00061.jpg / Q2 00062.jpg / Q2 00067.jpg
10/5/11	Nelly	to	Charly	\$100,000.00		for purchase of black telephones	Q2 00061.jpg / Q2 00062.jpg / Q2 00067.jpg
10/6/11	Nelly	to	Tavo	\$200,000.00			Q2 00061.jpg / Q2 00062.jpg / Q2 00067.jpg
10/6/11			Tavo	\$100,000.00			Q2 00061.jpg / Q2 00062.jpg / Q2 00067.jpg
10/7/11	Nely	to	Tavo	\$250,000.00			Q2 00062.jpg / Q2 00067.jpg
10/7/11		deposits		\$125,000.00			Q2 00062.jpg
10/7/11	Raton	to	Tavo	\$50,000.00			Q2 00063.jpg / Q2 00067.jpg
10/8/11	Nelly	delivered to	Tavo	\$400,000.00			Q2 00063.jpg
10/8/11	Nelly	delivered to	Mil Cumbres	\$5,500.00		for the truck thing	Q2 00064.jpg
10/10/11			Charly / Charli	\$200,000.00			Q2 00065.jpg / Q2 00067.jpg
10/10/11		to	Omar	\$163,000.00		for the pool	Q2 00065.jpg
10/10/11			Cunado	\$100,000.00			Q2 00065.jpg
10/11/11	Raton	to	Lic. Javier	\$100,000.00		for Tortuga's bail	Q2 00065.jpg
10/11/11		deposit		\$50,000.00			Q2 00065.jpg
10/11/11				\$24,000.00			Q2 00065.jpg
10/11/11		to	Checador	\$2,000.00			Q2 00065.jpg
10/11/11			Cheyenne	\$6,500.00		plates	Q2 00065.jpg
10/11/11					MXN 1,000.00	gasoline	Q2 00065.jpg
			Caborca	\$60,000.00		payment week	Q2 00067.jpg
			Mil Cumbres	\$75,497.00			Q2 00067.jpg
			Manzanero	\$64,496.00			Q2 00067.jpg
		to	Omar Pichuelas	\$263,000.00			Q2 00067.jpg
			Cunado	\$100,000.00			Q2 00067.jpg

FINANCES

Date	From	To / Deposit	Account	Amount / Dollars	Amount / Pesos	Miscellaneous	Reference
	Ms. Nelly	to	Lic. Omar	\$110,000.00			Q2 00060.jpg / Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
			Lazaro	\$20,000.00			Q2 00060.jpg / Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
			Sergio	\$15,000.00			Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
10/8/11			Mil Cumbres' wife	\$5,000.00			Q2 00064.jpg / Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
			Lic. Omar	\$100,000.00			Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
10/8/11			Manzanero	\$5,000.00			Q2 00064.jpg / Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
10/8/11				\$3,500.00		house rent	Q2 00058.jpg / Q2 00064.jpg / Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
10/8/11		week's deposit		\$60,000.00			Q2 00067.jpg / Q2 00070.jpg
					MXN 2,390,100.00		Q2 00069.jpg
					MXN 472,000.00		Q2 00069.jpg
10/3/11		delivered to	exchange place	\$533,000.00			Q2 00070.jpg / Q2 00071.jpg
			Dona Nelly		MXN 2,186,493.00		Q2 00070.jpg
			Mil Cumbres	\$6,000.00			Q2 00078.jpg
10/4/11		deposit to	Dayanara		MXN 150,000.00		Q2 00079.jpg
					MXN 3,000.00	art work	Q2 00095.jpg
11/15/11		to	"casa"	\$104,000.00		in TJ	Q2 00102.jpg
11/16/12			Nelly	\$150,000.00			Q2 00102.jpg / Q2 00117.jpg
	Wero	delivered to	Nelly	\$150,000.00		in LOS	Q2 00103.jpg / Q2 00104.jpg
	Wero	delivered to	Lazaro	\$148,000.00		in TJ	Q2 00103.jpg / Q2 00104.jpg
	Wero	delivered to	Chilo	\$265,000.00		from Ferrari in LOS	Q2 00103.jpg / Q2 00104.jpg
	Wero	delivered to	Ferrari's secretary	\$140,000.00			Q2 00104.jpg
	Wero	delivered to	Juan	\$20,000.00			Q2 00104.jpg
	Wero	delivered to	Ella's Secretary	\$70,000.00			Q2 00104.jpg
11/17/11	JC	to	Irma	\$100,000.00		in LOS	Q2 00105.jpg
11/18/11	Nelly	delivered at	exchange place	\$104,000.00		in TJ	Q2 00106.jpg
11/18/11		to	50	\$300,000.00		sheets	Q2 00106.jpg
		to	50	\$469,440.00		sheets	Q2 00106.jpg
		deposit		\$2,500.00		Los Angeles	Q2 00117.jpg
			LIC.	\$20,000.00			Q2 00117.jpg
	Nacho	delivered		\$42,200.00			Q2 00117.jpg

FINANCES

Date	From	To / Deposit	Account	Amount / Dollars	Amount / Pesos	Miscellaneous	Reference
		deposit		\$35,000.00		LOS	Q2 00117.jpg
				\$395,000.00			Q2 00117.jpg
			Yendi	\$8,000.00			Q2 00118.jpg

TOTAL **\$6,928,487.00** **MXN 5,202,593.00**